

約翰福音**47**講, 2006年12月10日 王文堂牧師

海邊的早餐 Breakfast by the sea

- <u>地點</u>:提比哩亞海邊 (就是加利利海) Place: by the sea of Tiberias
- <u>人物</u>:復活的耶穌和七位門徒 (彼得,多馬,拿但業,雅各,約翰,兩位不知名的門徒)
 People: the risen Lord and seven disciples
- <u>事件</u>:耶穌在海邊向門徒顯現,請他們吃早餐 Event: Jesus appeared to the disciples, invited them for a breakfast

那一夜並沒有打著什麼 That night they caught nothing

- ■1. 重操舊業 Back to the old trade
- ■2. 徒勞無功 Labor of futility

是主! It's the Lord!

- ■1. 一個順命的行動 An act of obedience
- ■2. 一次驚人的收穫 An overwhelming catch
- ■3. 一個蒙福的發現 A blessed discovery

魚雖這樣多,網卻沒有破 Even with so many, the net was not torn

- ■1. 主對<u>門徒</u>的供應:魚和餅 The Lord's provision for the *disciple*: fish and bread
- ■2. 主對<u>使命</u>的供應:魚和網 The Lord's provision for the *mission*: fish and net

你們來吃早飯! Come and have breakfast!

- ■1.主顧慮門徒<u>肉身的</u>需要 The Lord cares about disciples' *physical* needs
- ■2.主顧慮門徒<u>靈命的</u>需要 The Lord cares about disciples' *spiritual* needs